

Forfatter: Hans Frederik Emil Thorvald Marquard, 1873-1950

Titel: Udrag fra BREV TIL: Bille, Eske FRA: Gyldenstjerne, Mogens (1528-03-17)

Citation: Hans Frederik Emil Thorvald Marquard, 1873-1950: "Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (1. bind)", i *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (1. bind)*, TRYKT HOS NIELSEN & LYDICHE (AXEL SIMMELKIÆR), s. 6. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000743146-001-shoot-idm140619134554480.pdf> (tilgået 27. juli 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (1. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

Vennlig kierlig helßenn altiit met Gud forsenndt. Kiere??? Esge, fadersøstersøn oc ßønnderlige gode venn, tacker ieg??? kierligenn eder for altt gott, ßom i haffue meg altiit??? mangfoldeligen bewiist, hues ieg will haffue hwg oc??? s. 7vilge till altiit at forschilde oc forthiene aff miin yderste mach oc formue etc. Item mue i withe for tiidennder, at ieg haffde nu mitt budh ind i Suerigh oc lodh forfare om huess leiligheedt seg gaff ther wti riiget, beßønnderligen om then person, ßom kalder seg were her Steenssøn, som the wti Nordlandenne haffue fremtaget oc haffde forstarcket met folck oc verghe e mod konning Giøstaff, venthendis seg ther tiil ytermere hielp oc bestannndt wtaff Dalekarlene met anden megen regimente, the haffue seg foretaget, ßom langt war at schriffue om. Tha schreeff miin herre, bispen i Oslo, oc iegh her Twre Jenssøn, ridder, till wti Suerig, giiffuendis hannom tilkiende, at swodanne handelingh war wor naadigiste herre aldellis wuittherlich oc icke wtaff hanss naadis wilie eller befalinger oc ey helder wtaff wort raadtt eller sambtycke wti nogre maathe, at for swodanen løesachthig karls schiildt schulleyppes nogen spliidt eller tuedrath riigenne emellom oc ther aff inddragis nogen feyde paa landet, som befrycthenndis er etc. End hues swar oc schriffuelse wii finge igien wtaff her Twre, sender ieg eder en copiie wtaff. Item sagde oc samme mitt budh, at ko: Giøstaff drog ind i Dalerne met mach oc togh ther brandzskatt, lod griibe wed halßenn ßo mange, han offuerkom wtaff them, ßom forschreffne person haffde tilfaldet. Som ieg sender eder oc en copiie aff ett breff, meg war tilschreffuet, liidenndis om samme handelingh. Jtem feck ieg oc schriffuelse wtaff frue Cristine i Suerig, at then samme, som kalder seg her Steenssøn, er en løgnachthig skalch, oc beder seg ßaa Gud hielp, at hwn haffuer icke barnn leefuendis paa iorden wtenn eneste then, ßom thiener ederss broder bispen i Aars, oc at then anden henness søn Niels Steenssøn bleff dødt i Suerig og iordet i Wpsall dagen nest for sanct Erichs kongis dagh forleden. Er thet icke end alt ßaa clartt, som her Awe Vincentii haffuer foregiiffuet, som well ytermere met tiidenn findis schall. Jtem, kiere s. 8frende, at thee legge ßaa hartt emod her i landet, a??? wor naadiste herre ey schulle komme hiidt, formercke??? ieg ey for andet, e[nd] thee befrycthe seg for stor??? klage oc kiæremaall them mwe offuerk[omme] wta??? fatige almue, som thee haffue wmildeligen fare met ??? e[ndnw] dagligenn giøre, huad the kwnde, ther langt war??? theris handeling....., som ieg will ytermere giiffue??? eder tilkiende, naer Gud wil, wij findis.....biuder??? altiit runneligen offuer meg som eder troo oc trygh ven,??? ther i altiit schulle forlathe eder till. Befalenndis eder??? Gud almectiste ewindeligen. Schreffuet paa Aggershus??? sancte Giertrudis virginis dag aar etc. mdxxvij. Vnder??? mit signete.